

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Instructions supplémentaires Double Rail Espace de Tête Bas (ETB)*

(Pour portes jusqu'à 8 pi de haut)

Choses à savoir avant de commencer

AVERTISSEMENT

Par souci de sécurité ce symbole signifie AVERTISSEMENT ou PRUDENCE. Des blessures corporelles et/ou des dommages matériels peuvent se produire à moins que les instructions soient suivies attentivement.

Espace de tête minimum requis

Torsion montage avant = 9-1/2 po

Extension = 4-1/2 po

Torsion montage arrière = 5 po

Section 1

Attacher les supports inférieurs ETB à la porte

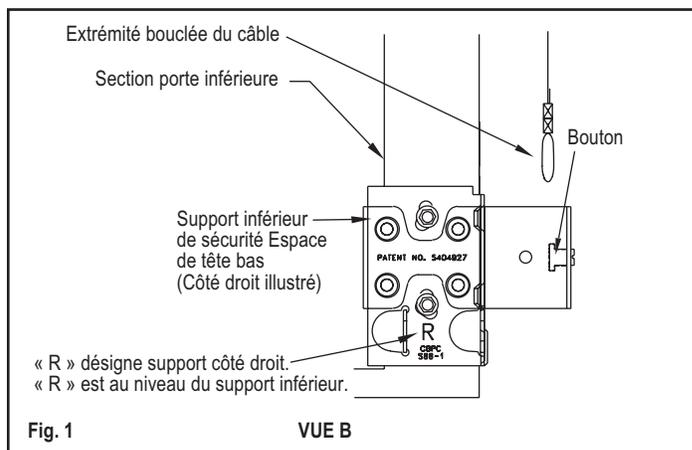
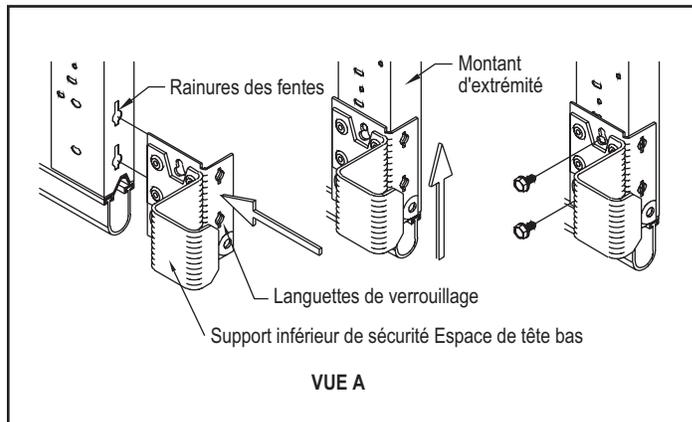
Étape 1

Pour Torsion montage avant Espace de tête bas, sauter l'étape 1. Installer les supports inférieurs tel qu'illustré dans les instructions originales, puis poursuivre avec l'étape 2.

Portes en acier : Insérer les languettes de verrouillage du support inférieur espace de tête bas dans les rainures des fentes du montant d'extrémité en poussant vers l'intérieur puis vers le haut. Les lettres « L » et « R » sur les supports désignent les supports gauche (L) et droit (R) (de l'intérieur vers l'extérieur). Attacher les supports à la porte en utilisant des vis à tôle #14 x 5/8 po. (Fig.1) Extrémité bouclée du câble de levage autour du bouton tel qu'illustré.

AVERTISSEMENT

Ne pas enclencher correctement les languettes de verrouillage sur le support inférieur dans les rainures des fentes sur le bord de la porte peut causer des blessures sérieuses lorsque la tension du ressort est appliquée.



Portes en bois : Attacher les supports inférieurs à la porte dans la position illustrée dans la Fig. 1, VUE B en utilisant des boulons de carrosserie de 1/4 po - 20 x 17/8 po et des écrous couverts en rouge. Les lettres « L » et « R » sur les supports désignent les supports gauche (L) et droit (R) (de l'intérieur vers l'extérieur).

* Ne pas utiliser pour une porte en acier de plus de 250 lb. Appeler la ligne directe pour vérifier le poids de la porte. Des supports inférieurs spéciaux et des attaches couvertes en rouge sont requis.

EN

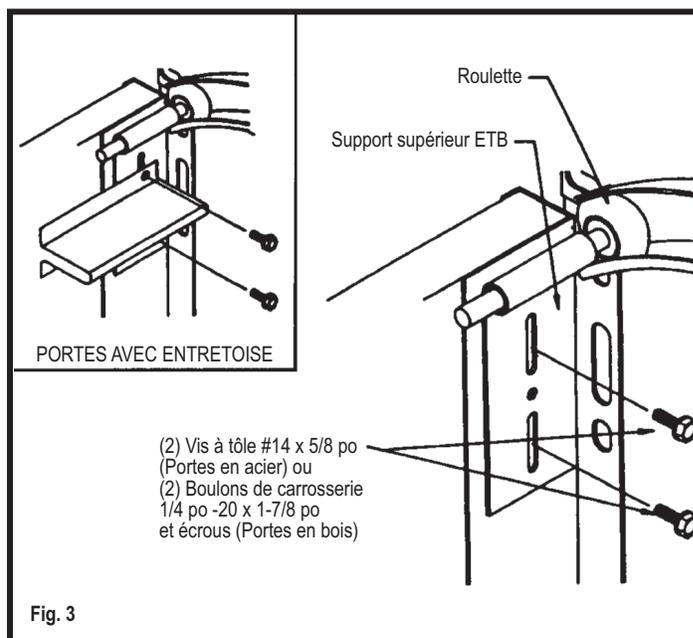
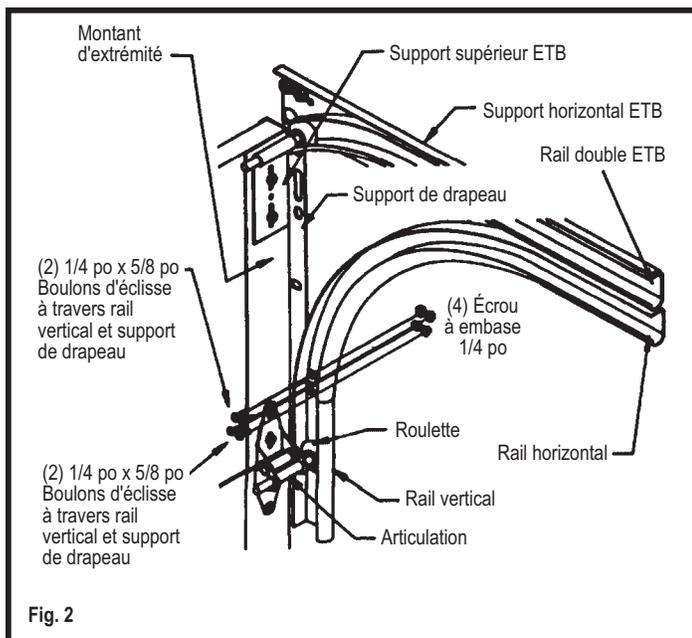
English

The english version of this supplemental can be accessed online at the following address:
<http://www.clopaydoor.com/installation-manuals.aspx>

ES

Español

Se puede acceder a la versión en español del presente suplemento en la siguiente dirección: <http://www.clopaydoor.com/installation-manuals.aspx>



Étape 2

Empiler les sections et attacher le rail vertical aux montants latéraux, tel qu'illustré dans les instructions originales. Attacher le rail horizontal au support de drapeau (Fig. 2) et accrocher le rail horizontal tel qu'illustré dans les instructions originales.

REMARQUE : Si une entretoise supérieure doit être installée sur la porte, placer la section supérieure sur des chevalets de sciage et positionner l'entretoise sur la section supérieure à environ 1 po du haut de la porte. À chaque emplacement de montant percer des trous de départ de 5/32 po à travers l'entretoise et le montant, en faisant attention de ne pas passer à travers la section. Attacher l'entretoise à la porte (**aux montants du centre seulement**) en utilisant des vis à tôle #14 x 5/8 po (portes en acier) ou des tire-fonds de 1/4 po x 1 po (portes en bois). **NE PAS attacher l'entretoise aux emplacements du montant d'extrémité à ce moment-ci, puisqu'il sera nécessaire de placer le support supérieur ETB entre l'entretoise et la porte dans la prochaine étape.**

Étape 3

Insérer les roulettes dans les supports supérieurs espace de tête bas. De chaque côté de la porte, insérer chaque roulette dans le rail horizontal. Glisser chaque support espace de tête bas dans la section supérieure jusqu'à ce que la section supérieure soit serrée contre l'arrêt en bois ou le montant en acier. Si une entretoise supérieure a été installée sur la section, le support de roulette supérieur ira entre l'entretoise et la section, avec la roulette au-dessus de l'entretoise. Aligner chaque support supérieur espace de tête bas avec le côté de la section supérieure. En se servant des deux fentes dans chaque support espace de tête bas comme guide, percer des trous de départ de 5/32 po dans le centre de chaque fente. Attacher le support supérieur au montant d'extrémité en utilisant (2) boulons de carrosserie de 1/4 - 20 x 1-7/8 po et écrous pour les portes en bois ou (2) vis à tôle #14 x 5/8 po pour les portes en acier. (Fig. 3)

REMARQUE : Ne pas serrer les attaches des supports supérieurs complètement jusqu'à ce que les ressorts aient été installés et que la porte soit prête à être utilisée. De cette façon vous pourrez faire des ajustements fins si besoin.

Vous êtes maintenant prêt à attacher le système de ressorts à votre porte.

- Pour les Ressorts d'extension standards, aller à la section 2A.
- Pour les Ressorts de torsion montage avant, aller à la section 2B.
- Pour les Ressorts de torsion montage arrière, aller à la section 2C.
- Pour les Ressorts EZ-SET®, consulter l'information double rail espace de tête bas dans le supplément d'instructions qui est fourni avec les Ressorts EZ-SET.

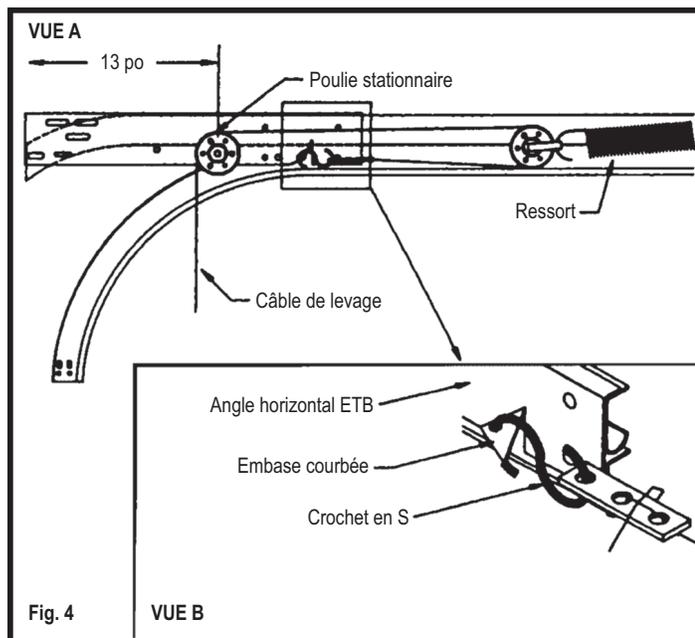
Section 2A

Ressort d'extension standard

REMARQUE : Le câble s'étendra jusqu'au support inférieur sur L'EXTÉRIEUR du rail.

Étape 4

Compléter l'Étape 1 des instructions d'installation du ressort d'extension dans le manuel d'instructions fourni avec votre porte.



Étape 5

En utilisant un boulon de 3/8 po x 1-1/2 po, une rondelle de 3/8 po et un écrou de 3/8 po, attacher la poulie stationnaire à l'extérieur du rail double dans la position illustrée dans la Figure 4.

REMARQUE : La tête du boulon doit être du côté de la porte.

Étape 6

Revenir au manuel d'instructions original, en commençant avec l'Étape 3 des instructions d'installation du ressort d'extension.

Section 2B

Ressort de torsion montage avant

Étape 4

Attacher la plaque d'appui d'extrémité espace de tête bas tel qu'illustré. (Fig. 5)

Étape 5

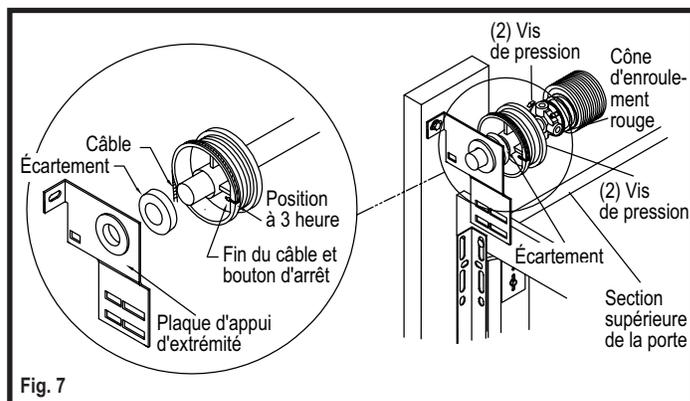
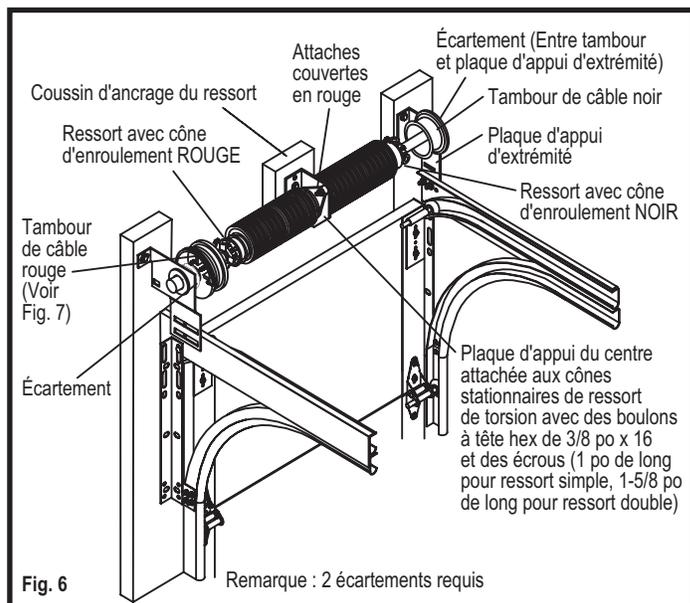
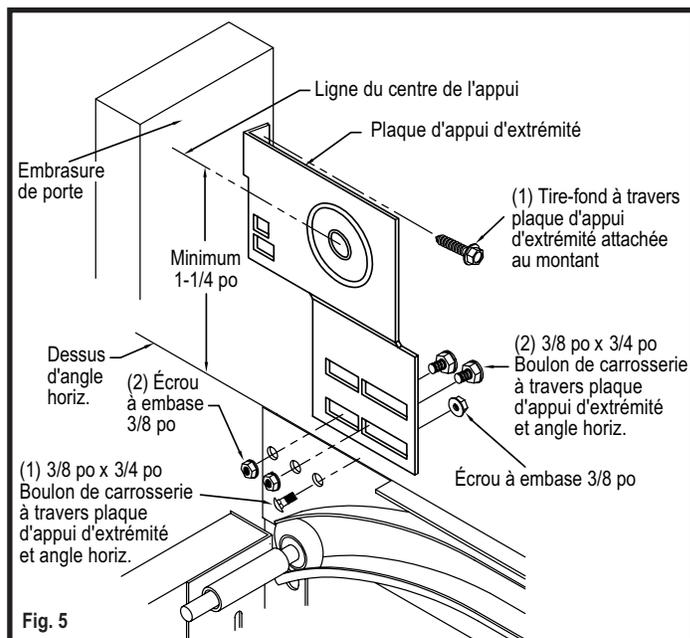
Installer les ressorts, l'arbre, les espaceurs et les tambours d'enroulement de câbles selon la Figure 6.

Étape 6

Enrouler les ressorts selon la procédure dans le manuel d'instructions original.

Étape 7

Pousser le rail (si ajustable) vers les montants jusqu'à ce que la porte soit serrée contre l'arrêt ou les montants en acier et serrer les boulons d'éclisse.



Étape 8

Lorsque tous les ajustements appropriés sont faits, bien serrer les attaches du support supérieur espace de tête bas.

Important : Les espaceurs doivent être installés sur l'arbre tel qu'illustré afin d'empêcher le câble de frotter le rail.

Section 2C

Ressort de torsion montage arrière

Étape 4

En utilisant un boulon de 3/8 po x 1-1/2 po, une rondelle de 3/8 po et un écrou de 3/8 po, attacher la poulie stationnaire à l'extérieur du rail double dans la position illustrée dans la Figure 8.

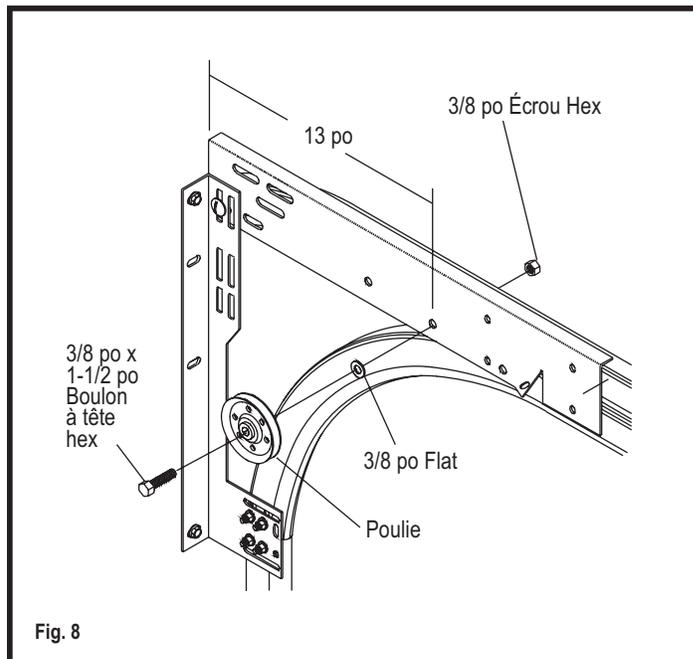
Étape 5

Installer les ressorts, l'arbre, les tambours d'enroulement de câbles, la plaque d'appui du centre et les plaques d'appui d'extrémité selon la Figure 9.

Étape 6

Enrouler les ressorts selon la procédure dans le manuel d'instructions original.

Remarque : Les ressorts de torsion pour double rail espace de tête bas sont enroulés VERS LE BAS tel qu'indiqué par la flèche dans la Figure 9.



Étape 7

Pousser le rail (si ajustable) vers les montants jusqu'à ce que la porte soit serrée contre la moulure d'arrêt et serrer les boulons d'éclisse.

Étape 8

Lorsque tous les ajustements sont faits, bien serrer les attaches du support supérieur espace de tête bas.

